



PUBLIC NOTICE

**TO QUALIFIED VOTERS ENTITLED TO BE ENTERED ON THE REFERENDUM LIST
OF THE CITY OF DOLLARD-DES-ORMEAUX**

**HOLDING OF A REGISTER CONCERNING LOAN BY-LAWS
R-2022-162, R-2022-163 AND R-2022-165**

NOTICE is given that:

1. At a meeting held on January 11, 2022, the City of Dollard-des-Ormeaux Council adopted the following loan by-laws:

By-law R-2022-162 entitled “**By-law authorizing capital expenditures and a loan of \$4,000,000 for the rehabilitation or the replacement of sewer and water mains on several streets**”, on a twenty (20) year term;

By-law R-2022-163 entitled “**By-law authorizing capital expenditures and a loan of \$6,000,000 for the reconstruction of curbs and sidewalks, and the resurfacing of existing collector streets**”, on a twenty (20) year term; and

By-law R-2022-165 entitled “**By-law authorizing capital expenditures and an additional loan of \$600,000 for the reconstruction of the tennis and basketball courts at Terry Fox Park**”, on a twenty (20) year term.

These loans will be chargeable to all the taxpayers of the City.

2. The qualified voters entitled to be entered on the referendum list of the City may request that a by-law be submitted to a referendum. Such request must be made in writing and it must include the following information: The number and title of the by-law for which the request is made, the qualified voter's name, address, title and signature. A copy of one of the following document must be included with the request: health-insurance card, driver's licence, Canadian passport, Certificate of Indian status, or Canadian Forces Identification Card. If the name of the person is not already on the list of qualified voters entitled to be entered on the referendum list of the City, the request must also include a document attesting its right to be entered.
3. All requests must be received by 4 p.m. on January 27, 2022, either via email to svalois@ddo.qc.ca, or by mail in the City Hall mailbox at 12001 De Salaberry Boulevard, Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9B 2A7.
4. The number of requests needed for a referendum poll to be held concerning each of the said by-laws is 1,949 for each by-law. Any by-law which does not reach this number will be considered approved by the qualified voters.
5. The by-laws may be consulted in the “Municipal by-laws” section, “Draft by-law” subsection of the City's website at www.ville.ddo.qc.ca.
6. The result of the registration procedure for each by-law will be available upon request at the City Clerk's office or via email to svalois@ddo.qc.ca and tabled at the next regular meeting of the Council.

**CONDITIONS TO BE A QUALIFIED VOTER HAVING THE RIGHT TO BE ENTERED ON THE
REFERENDUM LIST OF THE CITY**

7. Be a person who, on January 11, 2022, is not disqualified to vote as defined in Section 524 of the *Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities* and who fulfils the following conditions:
 - (a) be a natural person domiciled in the city and have been domiciled in Quebec for at least 6 months; and
 - (b) be of legal age and a Canadian citizen and not be under curatorship.

8. Be a non-resident sole owner of an immovable or sole occupant of a business establishment situated in the city who has not been disqualified to vote and fulfils the following conditions:
 - (a) be the sole owner of an immovable or sole occupant of a business establishment for at least 12 months;
 - (b) in the case of a natural person, be of legal age and a Canadian citizen and not under curatorship.
9. Be a non-resident undivided co-owner of an immovable or a non-resident co-occupant of a business establishment situated in the city who has not been disqualified to vote and fulfils the following conditions:
 - (a) be an undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment for at least 12 months;
 - (b) be designated by power of attorney signed by the majority of the persons that have been co-owners or co-occupants for at least 12 months, as the one entitled to sign the register on their behalf and to be entered on the referendum list of the City. The power of attorney must have been produced or be produced at the signature of the register.
10. A legal person must have designated by resolution, amongst its members, directors or employees, a person who is, on January 11, 2022, and upon exercising any of those rights, be of legal age, be a Canadian citizen and be neither under curatorship nor disqualified from voting as defined by Law.

Additional information required to complete a request concerned by the present notice can be obtained through Sophie Valois, City Clerk, at 514 684-1010 ext. 201, or email address svalois@ddo.qc.ca.

Given at Dollard-des-Ormeaux, this January 12, 2022.

SOPHIE VALOIS, City Clerk